

بحث تطبيقي لبناء الجملة العربية البسيطة

فى سينية البحتى

دراسة وصفية

دكتور

أبو الحمد محمد أحمد

مدرس اللغة العربية

آداب بقنا - جامعة جنوب الوادى

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

PHYSICS 350

PROBLEM SET 1

2018

PROFESSOR JOHN HOPKINS

بحث تطبيقي لبناء الجملة العربية البسيطة فى سينية البحترى

دراسة وصفية

النص اللغوى بطبيعة تركيبه يحمل من الدلالات الخفية بحسب موضوعه ، فالنص الشعرى يحمل دلالات وإشارات خفية بلاغية شعرية ، والنص الحديثى . - إن صح هذا التعبير . . أى نص اللغة النبوية الشريفة لها دلالاتها النبوية المحمدية ، وكذا النص القرآنى له دلالاته الربانية ، وكلا النصين لا يمكن أن يدرك كنههما ولا يعرف أسرارهما إلا صاحبهما وقائلهما . ولسنا بصدد محاولة معرفة هذه الأسرار ، ولكننا بصدد دراسة بناء بعض التراكيب اللغوية فى النص الشعرى فى هذا البحث وفى بحث آخر نقوم بدراسة ماثلة فى لغة القرآن الكريم إن شاء الله تعالى .

وإذا نظرنا إلى محاولة عبد القاهر الجرجانى وما نتجت عنه فى علم المعانى تمثل مرتكزاً تراثياً أصيلاً فى الدعوة إلى الإهتمام بالمعنى النحوى كما قام بعض المعاصرين بدعوة ماثلة خاصة بدراسة النص الأدبى بغية تحليليه من باب الفنى الملائم ، بمعنى دراسة اللغة الفنية للأدب العربى^(١) .

والبناء اللغوى يختلف عن المعنى النحوى أو المعنى اللغوى ، فالبناء ما هو إلا جانب من جوانب المعنى ، لأن البناء عبارة عن صيغ تجريدية ثابتة كما سنوضحه فى هذا البحث . وهذه الصيغ محدودة ويمكن حصرها وتصنيفها وهى مركز عناية كتب النحو عامة والمتأخرة منها خاصة لمعرفة الصواب والخطأ فى التركيب .

والبناء اللغوى يختلف عن المعنى النحوى أو المعنى اللغوى ، فالبناء ما هو إلا جانب من جوانب المعنى ، لأن البناء عبارة عن صيغ تجريدية ثابتة كما سنوضحه فى هذا

(١) أ.د. محمود الربيعى - مقالات نقدية - قراءة الشعر - قراءة الرواية .

أ.د. مصطفى ناصف - دراسة الأدب العربى - مشكلات المعنى فى النقد الحديثة قراءة ثابتة لشعرنا

القديم

أ.د. محمد حسن عبد الله فى كتاب عربى بعنوان - اللغة الفنية .

البحث . وهذه الصيغ محدودة ويمكن حصرها وتصنيفها وهي مركز عناية كتب النحو عامة والمتأخرة منها خاصة لمعرفة الصواب والخطأ في التركيب .

ودراسة البناء اللغوي يعتبر من قبيل المنهج الوصفي في اللغة ويعتبر هذا المنهج جوهر الدراسات اللغوية يهدف إلى هدف لغوي خالص ويدرس اللغة كما هي دون تدخل من الباحث بمعنى أنه دراسة موضوعية هدفها الكشف عن حقيقة مثل هذه الدراسة . ولهذا يكثر إستعمال مصطلح علم اللغة الوصفي مرادفاً لمصطلح علم اللغة التركيبي Structural Linguistics .

ويقوم المستوى التركيبي في اللغة بدراسة طريقة بنائها وصلتها ببعضها البعض وصلة أجزاء الجملة ببعضها بعض ، وطريقة ربط كل جملة بطريقة ترتيب الجمل . وهذا ما سنقوم به في بحثنا في الجملة البسيطة ويعنى هذا أن هذا التصنيف يقوم على أساس البساطة ويعنى هذا أن هذا التصنيف يقوم على أساس البساطة في الوصف .

وفي هذا البحث الذى تقدمه نعرض في الجملة البسيطة الأسمية منها والفعلية في سينية البحتري وتذكر بعض الأنماط المستخدمة في الجملة البسيطة وبعض الرموز المستخدمة في البحث .

الرموز المستخدمة في البحث :

ضميمة إسمية	ض س :
ضميمة فعلية	ض ف
ضميمة جرية	ض ج
ضميمة ظرفية	ض ظ
عنصر مقدر	ع ق
فعل ناقص	ف ن
أداة	د
اسم	س
وصف	و
جار ومجرور	ج
ظرف	ظ
إسم استفهام	س ف

س ١	المسند إليه
س ٢	المسند
ض	ضمير
ف	فعل
ل	فاعل
	مفعول به
ن ل	نائب فاعل
ع ص	عنصر فضلى

أنماط الجملة الاسمية البسيطة :

أولاً: الجملة التامة :

١- التركيب المعتاد لركز الاسناد :

٦	النمط الأول :	ض س ١ + ض س ٢
١٤		هم خافضون
٢٣		النايا موائلُ
٣٠		وهى نجمٌ
٣٣		البلهيد أنس
٣٢		فهى محبوبة
٣٤		حلُم مطبقٌ
٣٨		وهو كوكب نجس
٤٨		وشكّ الفراقِ أولُ أمس
		ض س + ض ج
٣	النمط الثانى :	بُلغ من صبابة العيش
٢٥		عراكُ الرجال بين يديه
٤٣		أصنعُ أنسٍ لجنّ
٤٣		أم أصنع جنّ لانسٍ
٥٢		ذاك عندى

النمط الثالث :

د + ض س ١ + ض ٢

- ١٠ كنت جديراً
١٩ كأن الجرّماز بنيةً رمس
٢٧ أنهم جدّ أحياء
٣٣ أن كسرى أبرويز معاطي
٣٥ كأن الإيوان جوبّ
٣٨ بات المشتري فيه
٤٤ لم يك بانيه بنكس
٤٦ كأن الوفود من وقوف
٤٨ كأن اللقاء أول من أمس
٥٠ صارت للتعزى رباعهم
٥٢ ليست الداردارى
٥٢ ولا الجنس جنسى

ب- إعادة الترتيب :

النمط الأول :

ض س ٢ + ض س ٢

- ٢٧ بينهم إشارة
النمط الثانى :
ض ج + ض ج
٣٩ عليه كلكل
٥١ على الصباية حبس
٥٤ تحت السنور حمس

ثانياً: الجملة الناقصة :

النمط الاول :

ع ق (ض س ١) + ض س ٢

- ٣ بلغ
٤ بعيد
١٦ حلل
١٧ مساع
٤١ مسمخر
٤٢ لابسات

النمط الثاني : ض س ١ + ع ق (ض س ٢)

١٧

لولا المحاباة منى

تحليل الاتماط :

واضح من هذه الاتماط أنها جاءت على نمط الإسناد النحوي العربي وتمثل كل منها ركناً واحداً من هذا الإسناد ، وقد تكسفى به أو تتعداه إلى ملحقاته ولكننا اكتفينا في أغلبها على أركان الإسناد الأساسية ولم نتطرق إلى الملحقات إلا بقدر ما بين المعنى .

وقد تستتر ضميمة من هذه الضمائم أو تحذف ثقة بالقرائن وأشرنا إليها برمز (ع ق) أى عنصر مقدر وقد يكون هذا العنصر مسنداً أو سنداً إليه .

وفي تحليلنا لبعض هذه الاتماط الأسمية اعتبرنا جملة (ليس) ضمن الجمل الإسمية ولم نجعلها ضمن الجمل الفعلية الناقصة التي سيرد ذكرها فيما بعد ، وذلك اعتبرنا (ليس) ضمن الأدوات لجمودها وعدم دلالتها على الزمن وإن قبلت ضمائر الرفع المتصلة^(١) .

ويرى بعض علماء النحو العربي أن الأفعال الناقصة والأدوات الداخلة على المبتدأ والخبر وليس لها تأثير بالنسبة للإسناد ولنظام الجملة وإن يكن لها تأثير إعرابي واعتبرها من العناصر الإضافية فى الجملة وإسنادها الأسمى ، والذى انتهينا إليه أن هذا الرأى صحيح فمثلا الأدوات الداخلة على الجملة الإسمية لأن بعض القدماء اعتبرها مع الاسم مبنى بناء المركبات فى محل رفع مبتدأ أو خبره مما بعده متم له فى المعنى ، لأن هذه الأدوات لم تغير معنى المبتدأ وإن كانت ناصبة له^(٢) . وأنها شبيهة أشبهه الأفعال المتعدية إلى مفعول به واحد^(٣) . كما أن أواخرها مفتوحة كأواخر الفعل الماضى وإنما قُدِّم المنصوب على المرفوع لئلا يشبه الفعل^(٤) ويجعل بعض النحاة مشابهاً خمس بينها وبين الفعل^(٤) .

هذا بالإضافة إلى معنى التوكيد الذى تؤديه بعض هذه الأدوات مثل : إن ، أن فمثلا هذه الأدوات تؤكد الإسناد بين المبتدأ والخبر وتقويه ولا تخلق إسناداً جديداً فالإسناد قائم وإنما قوِّتُه وأكَّدتُه . وكذا بقية الأدوات تقرب الإسناد مجازاً (كأن) ، وتقربه تمنياً ورجاءً

(١) مدرسة الكوفة د / مهدي المخزومي / ٢١٨ .

(٢) رصف المباني للمالقي ١١٨ - ١١٩ .

(٣) معانى الحروف للرومانى / ١١٠ .

(٤) الأنصاف فى مسائل الخلاف / ١٧٨ .

(لعل وليت) وكذا تؤدي هذه الأدوات وظيفتها فى الأسناد دون تغير فى عناصره ، ولهذا نؤيد بعض النحاة فى اعتبارها مع اسمها فى محل رفع مبنى بناء المركبات .

أما بالنسبة للأفعال الناقصة فهى أيضا عناصر إضافية لا علاقة لها بالإسناد إلا إدخال المعنى الزمنى على الجملة الإسمية من معنى مطلق (كان) أو زمن الضحى (أضحى) أو المساء (أمس) وهكذا . وبمعنى آخر فى رأى لباحث معاصر يصبح المسند إليه بالمسند منظورا من وجهة نظر زمنية معينة ^(١) .

ويرى الزجاجى أنها لا تؤثر فى الجمل ، وإذا وقع بعد هذه الحروف حرف خفض ، كان ما بعد المخفوض مرفوعا أسما لها وكان المخفوض خبرا لها كقولك : كان فى الدار زيد ^(٢) ولهذا يؤكد الزجاجى أن الأفعال الناقصة لا تؤثر فى الإسناد بين الجمل ولا علاقة لها بنظام الجملة وإن أثرت فى الحركة الإعرابية لبعض عناصر الجملة .

وبالنسبة لـ (ليس) فبعض النحاة على أنها ليست فعلا وإن كانت تعمل عمل الأفعال الناقصة . فيزعم ابن السراج أنها حرف بمنزلة (ما) وتابعة الفارسى وابن شقير وجماعة فى بعض أقوالهم ^(٣) . ويرى الدكتور د/ مهدى المخزومى فصل (ليس) عن أخواتها لأنها تدل على نفى أن يكون الخبر بعدها وصفا فى المعنى أو يكون عين المبتدأ ^(٤) .

وقد وردت فى بعض شواهد الأنماط - أدوات أستفهام مثل الهمزة أو أم ونحن نؤيد رأى د/ مهدى المخزومى أن أدوات الاستفهام الأصلية هى الهمزة وهل وما عداها كنيات استفهام لأنها تؤدي معانى أخر غير الاستفهام ^(٥) .

(١) اللغة العربية معناها ومبناها - د/ تمام حسام / ١٩٣ .

(٢) الجمل للزجاجى / ٤٢ .

(٣) مغنى اللبيب / ٢٩٣ / ١ .

(٤) فى النحو العربى نقد وتوجيه / ١٧٩ .

(٥) السابق / ٢٧٠ .

أنماط الجملة الفعلية البسيطة :

(ولا: الجملة التامة :

١- الترتيب المعتاد لركز الاسناد :

١- المبنى المعلوم :

النمط الاول :

ف + ل

تماسكتُ ...

٢

ارتعتَ

٢٢

توهمتُ

٣٣

النمط الثاني :

ف + ل + ع + ض

صنتُ نفسي

١

ترفعت عن جدا ...

١

عهدتني ذاهنات

٨

وجهت إلى أبيض ...

١١

نقل الدهر عهدهن

١٨

رجعن أنشاء لبس

١٨

تصف العين أنهم جد أحياء

٢٧

ارتعت بين روم وفرس

٤٢

سكنوه

٤٣

غرسوا من زكاتها ...

٥٣

أيدوا ملكنا

٥٤

شدوا قواه

٥٤

أعانوا على كتائب ...

٥٥

أراني من بعد ...

٥٦

في = ع + ض + ل

النمط الثالث :

زعزعي الدهرُ

٢

طفقتها الأيامُ

٣

حضرت رحلي الهمومُ

١١

١٣	أذكر نيهم الخطوب	
٢٨	تتقراهم يداى	
٢٨	يغتلنى فيهم ارتبابى	
٣٨	عكست حظه الليالى	
٤١	تعلو له شرفات	
	ع ض + ف + ك	النمط الرابع :
١٣	ولقد تذكر الخطوب	
	ع ض + ف + ل + ع ض	النمط الخامس :
٧	لا ترزنى مزاولاً	
٩	لقد رابنى نيو ابن عمى	
٢٠	لو تراه	
٢٢	إذا ما رأيت صورة أنطاكية	
٢٩	قد ...	
٢٩	لم يُصرِّد أبو الغوث على العسكرين	
٣١	إذا أجدت سروراً	
٤٢	فما تبصر منها	
٤٥	إذا ما بلغت آخر	
٥١	أن أعينها بدموع	
	ع ض + ف + ع ض + ل	النمط الثالث :
١٧	لم تطقها مسعاة	
٤٠	لم يعبه	
		ب- المبنى للمجهول :
	ع ض + ف + ع ض + ل	النمط الموجود
١٠	إذا ما جُفيت كنت	
٢١	لا يشاب البيان فيهم	

٢- إعادة الترتيب :

١- المبنى للمعلوم :

	النمط الأول :
٢١	هو ينيك
٢٣	أنو شروان يزجي الصفوف . . .
٢٦	من مشيخ يهوى بعامل رمح
٣٤	أمان غيرن ظني
٣٩	هو ييدى
	النمط الثاني :
٥	ع ض + ض س + ض ف
٤٤	كان الزمان أصبح محمولاً
٤٥	أنى أراه
٤٧	كأنى أرى المراتب . . .
٤٩	كان القيان . . . يرجعن
	كان الذى يريد . . .

ثانياً: الجملة الناقصة :

١- المبنى للمعلوم :

	النمط الأول :
١٣	ف + ع ق
١٤	تُنسى
٢٤	يُخسى
٤٤	يختال
	يشهد
	النمط الثاني :
١	ف + ع ق + ع ض
٧	يدنسُ نفسى
١٢	تنكرُ حسى
١٢	أنسى عن الحظوظ
	أسى لمحلٍ

١٤	يحسرُ العيونُ
٢٠	جَعَلَتْ فِيهِ مَائِمًا
٢٤	يخْتَالُ فِي صِبْغَةٍ وَرَس
٣٠	ضَوْأَ اللَّيْلِ
٣١	تراها
٣٦	يبدو مزعجاً

ب- المبنى للمجهول :

	التمط الموجود :	ف + ع ق + ع ض
١٠	أَرَى غير مصبح	
٣٢	أَفْرَعْتُ فِي الزَّجَاجِ	
٣٦	يَتَطَنَّي مِنَ الْكَأْبَةِ	
٤٠	بَزَّ مِنْ وَسْطِ	
٤٠	اسْتُلَّ مِنْ سَتُورِ	
٤١	رُفِعَتْ فِي رُؤُوسِ	
٥٠	عَمَّرَتْ لِلسُّرُورِ دَهْرًا	
٥٦	أُكَلِّفُ بِالْإِشْرَافِ طُرًّا	

تحليل أنماط الفعلية :

من المعلوم أن للجملة الفعلية - إسنادياً - ركنين أساسيين هما الفعل (المسند) والفاعل (المسند إليه) وأساس التركيب الفعلى هو الفعل أى هو مناط الإسناد فى الجملة الفعلية .
وبالنسبة لبقية عناصر التركيب الفعلى فترابطها بالفعل علاقات فرعية فى الإسناد ،
اللهم إلا المفعول به للفعل المتعدى فهو عنصر أساسى فى الإسناد كالفعل تماماً ، فهما
يعتبران من العناصر الإجبارية بالنسبة للفعل .

وقد أشار الزمخشري إلى شىء من ذلك فيذكر أن الفعل المتعدى وغير المتعدى سيان
فى نصب ماعدا المفعول به من المفاعيل الأربعة وما يُنصَبُ بالفعل من الملحقات بهن^(١) .

(١) الفصل للزمخشري / ٦٦ .

وبعض هذه العناصر تتعلق بالفعل على وجه الاختيار لا اللزوم وهي واقفة تحت تأثير الفعل كالمفعول المطلق والمفعول لأجله والمفعول معه والحال والتميز والمستثنى وتسمى عناصر اختيارية ، وهناك عناصر لا تقع تحت تأثير الفعل ولذا فهي عناصر حرة أى ليست لازمة ولا اختيارية مثل الجار والمجرور وبعض الظروف ولكنها تتعلق بفعل مقدر كما يقول النحاة ولكننا نختلف معهم فى رأيهم ، فهي - فى رأينا - عناصر حرة فى الأسناد .

وبالنسبة للأفعال المناقصة فقد اعتبرناها ضمن العناصر الإضافية فى الإسناد ورمزها (ع ض) وذلك لأنها أضافت عنصراً زمنياً على العلاقة الإسنادية بين المبتدأ والخبر .

ومن خلال هذا التحليل نستعرض مايلي :

١ - يرى الجمهور من النحاة أن من الأفعال ما يحتاج إلى فاعل فقط ولا يحتاج إلى مفاعيل . ويضرب سيبويه المثل فى قوله : «هذا باب المسند والمسند إليه وهما لا يغبى واحد منها عن الآخر ، ثم يمثل : «عبد الله أخوك» هذا أخوك» « يذهب عبد الله» فلا بد للفعل من الاسم كما لم يكن للاسم بد من الآخر فى الابتداء»^(١) .

٢ -- المفعول به مكمل (أى عنصر) إجبارى بالنسبة للمفعول المتعدى . يقول سيبويه : «وأعلم أن الفعل الذى لا يتعدى الفاعل يتعدى إلى أسم الحدثان الذى أخذ منه»^(٢) .

٣ - من الأفعال ما يتعدى إلى مفعولين ، يقول سيبويه : «هذا باب السفاعل الذى يتعداه فعله إلى مفعولين وليس لك أن تقتصر على أحد المفعولين دون الآخر ، وذلك قولك : حسب عبد الله زيدا بكرة ، وظن عمرو خالداً أباك»^(٣) .

٤ - يرى بعض النحاة أن من الأفعال ما يتعدى بحرف الجر لا يمكن الاستغناء عنه ، يقول ابن يعيش : وأما حروف الجر ، فنحو قولك : مررت بزيد ونزلت على عمرو فهذه الحروف إنما دخلت الاسم للتعدية وإيصال معنى الفعل إلى الاسم لأن الفعل قبلها لا يصل إلى الاسم بنفسه ، لأنها أفعال ضعفت عرفاً وأستعمالاً فوجب تقويتها - أى تعديتها - بالحروف الجادة^(٤) .

(١) الكتاب ٢٣ / ١ .

(٢) السابق ٣٤ / ١ .

(٣) السابق ٣٩ / ١ .

(٤) شرح المفصل ٦٥ / ٧ .

٥ - بالنسبة لعلاقة الفعل بالإسناد ، فقد سبق أن أشرنا إلى علاقة الفعل الناقص بالإسناد أثناء حديثنا عن الأفعال الناقصة في الإسناد الاسمي وقد تناول المحدثون الفعل التام في الإسناد بشرح وافٍ وعلى رأسهم أ. د/ مهدي المخزومي في كتابه «فى النحو العربى . نقد وتوجيه» .

والذى نخلص إليه فى هذا الأمر أن القدماء لم يستوفوا - وخاصة المتأخرين منهم - هذه العلاقة الإسنادية وسبب ذلك تقسيمهم للفعل - مثلاً - بحسب الزمن ، وكان عليهم أن يفرقوا بين الزمن النحوى والزمن الصرفى ، فالزمن النحوى داخل سياق الجملة . ونحن نعلم أن النحاة قسموا الفعل إلى ماضى ومضارع وأمر ، فجعلوا الحاضر والمستقبل للمضارع ولا يستقيم تقسيمهم مع هذا المعنى ثم أمر آخر يخص صيغة الأمر فهى صيغة إنشائية ، وهى كذلك عند النحاة القدماء ، فقد وضعوا الأمر ضمن ألوان الإنشاء فى حديثهم عن فاء السببية أو واو المعية ، مثلاً . وبذلك وضع النحاة أنفسهم فى حرج ، لأن الأمر - باعتبارهم - لا علاقة به بالزمن ، اللهم إلا التمسك بالتقسيم الذى وضعوه وهو تقسيم فلسفى محض ، فالفعل الماضى يقابل الزمن الماضى ، والمضارع يقابل الزمن الحاضر والأمر يقابل الزمن المستقبل . ولرأنهم بسطوا الأفعال على نظام الصيغة - كما هى عند المحدثين - لكان أفضل وأقرب إلى منطق اللغة - وأبعد من منطق أرسطو .

ولبعض الباحثين المعاصرين دراسات صرفية حول إحاطة القدماء بالدراسات الصرفية التقليدية والتجديدية ، فيقدم أ.د/ البدرأوى زهران فى كتابه «عالم اللغة عبد القاهر الجرجانى» ، «الفتن فى العربية ونحوها» . إحاطة شاملة لعالم لغوى بارع من القدماء لدراسات صرفية وتقليدية ، وتجديدية ، ويمكننا الرجوع إلى هذا الكتاب القيم . وسوف نشير فى بحث مستقل بعض الأشارات التجديدية فى المنهج الصرفى عند عبد القاهر الجرجانى .

وهناك باحث آخر تناول المنهج الصرفى لدى القدماء بنظرة تجديدية وهو أ.د/ مهدي المخزومي فى كتابه «فى النحو العربى ، نقد وتوجيه» حيث تناول الفعل وأقسامه وحركات أواخره وصيغته الزمنية ، ونحن نذهب إلى كثير من آرائه وخصوصاً فى الصيغ الزمنية للفعل ، فإن تقديم القدماء للفعل إلى ماضى ومضارع وأمر لا يتفق وحد الزمن الموضوع له ولكن نفضل نظام الصيغة ، فالماضى له صيغ مثلاً (فَعَلَ ، أَفَعَلَ ، تَفَعَّلَ) والمضارع له صيغ مثلاً (يَفَعُلُ ، يُفَاعِلُ ، أَفَعَلْ ، فَاعِلٌ ، فَاعِلَ ، أَفَعِلْ) والأمر (افْعَلْ) .

المصادر والمراجع

أولاً: المصادر والمراجع العربية :

إبراهيم أنيس (دكتور)

- الأصوات اللغوية ، القاهرة ، مكتبة الأنجلو المصرية ، الطبعة الرابعة ١٩٧١ .
- دلالة الألفاظ ، القاهرة ، مكتبة الأنجلو المصرية ، الطبعة الثالثة ١٩٧٦ .
- فى اللهجات العربية ، القاهرة ، مكتبة الأنجلو المصرية ، الطبعة الثالثة ١٩٦٥ .

إبراهيم بيومى مذكور (دكتور)

- فى اللغة والأدب ، القاهرة ، دار المعارف ؛ سلسلة أقرأ (٣٣٧) ، ١٩٧٠ .

إبراهيم مصطفى

- احياء النحو ، القاهرة ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ١٩٣٧ .

أحمد مختار عمر (دكتور)

- البحث اللغوى عند العرب ، توزيع دار المعارف بمصر ١٩٧١ .

الأنبارى ، عبد الرحمن بن محمد بن سعيد

- الانصاف فى مسائل الخلاف ، تحقيق محمد محيى الدين عبد الحميد ، القاهرة ، مطبعة السعادة ، الطبعة الثالثة ١٩٥٥ .

برجستراسر ، ج

- التطور النحوى للغة العربية ، أخرجوه وصححه وعلق عليه د . رمضان عبد التواب ، القاهرة ، مكتبة الخانجى ١٤٠٢ هـ / ١٩٨٢ م .

البغدادى ، عبد القادر بن عمر

- خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب ، القاهرة ، المطبعة السلفية ، ١٣٤٧ هـ .

تمام حسان (دكتور)

- الأصول ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٨٢ .

- إعادة وصف اللغة العربية ألسنيا ، بحث منشور في أعمال ندون اللسانيات واللغة العربية التي انعقدت في تونس في ديسمبر ١٩٧٨ .
- اللغة بين المعيارية والوصفية ، القاهرة ، مكتبة الأنجلو المصرية ، ١٩٥٨ .
- اللغة العربية : مبنها ومعناها ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٧٣ .
- مناهج البحث في اللغة ، الدار البيضاء ، دار الثقافة ، ١٩٧٩ .
- الثعالبي ، أبو منصور عبد الملك بن محمد بن اسماعيل
- فقة اللغة وأسرار العربية ، مصر ، المطبعة الأدبية ١٣١٧ هـ .
- الجاحظ ، أبو عثمان عمرو بن بحر بن محبوب
- البيان والتبيين ، تحقيق وشرح الأستاذ عبد السلام هارون ، القاهرة ، مكتبة الخانجي ، الطبعة الرابعة ١٩٧٥ .

أبو جعفر النحاس

- النفاحة في النحو ، تحقيق كوركيس عواد ، بغداد ، مطبعة العاني ١٣٨٥ هـ / ١٩٦٥ م .

ابن جنى

- الخصائص ، تحقيق محمد على النجار ، القاهرة ، مطبعة دار الكتب المصرية ، ١٣٧٤ هـ / ١٩٥٥ م .

حسن عون (دكتور)

- تطور الدرس النحوي ، القاهرة ، معهد البحوث والدراسات العربية ، ١٩٧٠ .
- اللغة والنحو ، الاسكندرية ، مطبعة رويال ، الطبعة الأولى ١٩٥٢ .

حلمي خليل (دكتور)

- الكلمة ، دراسة لغوية ومعجمية ، الاسكندرية ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٠ .
- المولد في العربية ، بيروت ، دار النهضة العربية ، الطبعة الثانية ١٤٠٥ هـ / ١٩٨٥ م .

أبو حيان التوحيدى

- الأمتاع والمؤانسة ، صححه وضبطه وشرح غريبه أحمد أمين وأحمد الزين ، بيروت ، دار مكتبة الحياة ، بدون تاريخ .

خلف الأحمر ، خلف حيان

- مقدمة فى النحو ، تحقيق عز الدين التنوخى ، دمشق ، مطبوعات مديرية أحياء التراث القديم ، ١٣٨٠ هـ / ١٩٦١ م .

الخليل بن أحمد الفراهيدى

- كتاب العين ، تحقيق د. عبد الله درويش ، بغداد ، مطبعة العاني ١٣٨٦ هـ / ١٩٦٧ م .

داود عبده (دكتور)

- أبحاث فى اللغة العربية ، بيروت ، مكتبة لبنان ١٩٧٣ .

الزبيدى ، أبو بكر محمد بن الحسن الأندلسى

- طبقات النحويين واللغويين تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ، القاهرة ، دار المعارف ، ذخائر العرب (٥٠) ١٩٧٣ .

الزجاجى ، أبو القاسم عبد الرحمن بن اسحاق

- الجمل ، اعتنى بتصحيحه وشرح أبياته الشيخ ابن أبى شنب الجزائر ، مطبعة جول كريونل ، ١٩٢٦

زكريا إبراهيم (دكتور)

- مشكلة البنية .

سعد مصلوح (دكتور)

- دراسة السمع والكلام ، القاهرة ، عالم الكتب ، ١٩٨٠ .

السعيد بدوى (دكتور)

- مستويات العربية المعاصرة فى مصر ، القاهرة ، دار المعارف ، ١٩٧٣ .

سلامة موسى

- البلاغة العصرية واللغة العربية ، القاهرة ، المطبعة العصرية ، ١٩٥٣ .

ابن سلام الجمحي

- طبقات فحول الشعراء ، شرحه محمود محمد شاکر ، القاهرة ، دار المعارف ، ذخائر العرب (٧) ١٩٥٢ .

سيبويه ، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر

- الكتاب ، تحقيق عبد السلام هارون ، القاهرة ، دار القلم ، الجزء الأول ١٣٨٥هـ / ١٩٦٦م ؛ دار الكتاب العربي ، الجزء الثاني ١٣٨٨هـ / ١٩٦٨م .

السيرافي ، أبو سعيد الحسن بن عبد الله

- أخبار النحويين البصريين ، تحقيق طه محمد الزيني ومحمد عبد المنعم خفاجه ، القاهرة ، مطبعة مصطفى البابي الحلبي ، الطبعة الأولى ١٣٧٤هـ / ١٩٥٥م .

السيوطي ، جلال الدين عبد الرحمن

- الاتقان في علوم القرآن ، بيروت ، دار الفكر ، نسخة مصورة عن نسخة المكتبة التجارية ١٣٦٨هـ .

- الاقتراح في أصول النحو ، تحقيق وتعليق د. أحمد محمد قاسم ، القاهرة ، مطبعة السعادة ، ١٣٩٦هـ / ١٩٧٦م .

- بنية الوعاء في طبقات اللغويين والنحاة ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ، القاهرة ، مطبعة عيسى البابي الحلبي ، الطبعة الأولى ١٣٨٤هـ / ١٩٦٤م .

- المزهري في علوم اللغة وأنواعها ، تحقيق محمد أحمد جاد المولسي بالاشتراك مع آخرين ، القاهرة ، دار أحياء الكتب العربية ، بدون تاريخ .

- همع الهوامع ، شرح جمع الجوامع في علم اللغة ، بيروت ، دار المعرفة للطباعة والنشر ، طبعة مصورة بدون تاريخ .

شوقي ضيف (دكتور)

- تجديد النحو العربي ، القاهرة ، دار المعارف ، ١٩٨٢ .
- المدارس النحوية ، القاهرة ، دار المعارف ، الطبعة الثانية ١٩٧٢ .

طه الحاجري (دكتور)

- الجاحظ ، حياته وآثاره ، القاهرة ، دار المعارف ، الطبعة الثالثة ١٩٧٦ .

طه حسين (دكتور)

- مستقبل الثقافة فى مصر ، القاهرة ، مطبعة المعارف ومكتبتها ، ١٩٣٨ .

عبد الرحمن أبوب (دكتور)

- أصوات اللغة ، القاهرة ، مطبعة الكيلانى ، الطبعة الثانية ، ١٩٦٨ .
- دراسات نقدية فى النحو العربى ، الجزء الأول ، مكتبة الأنجلو المصرية ، مطبعة مخيمر ١٩٥٧ .

عبد السلام المسدى (دكتور)

- اللسانيات وأسسها المعرفية ، تونس ، الدار التونسية للنشر ١٩٨٦ .

عبد القاهر الجرجانى

- دلانل الاعجاز ، القاهرة ، نشر محمد رشيد رضا ، ١٩٦١ .

عبد المتعال الصعدي

- النحو الجديد ، القاهرة ، دار الفكر العربى ، ١٩٧٤ .

عبد الوارث مبروك سعيد

- فى اصلاح النحو العربى ، الكويت ، دار القلم ١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م .

عبد الراجحى (دكتور)

- فقه اللغة فى الكتب العربية ، دار النهضة العربية للطباعة والنشر ، بيروت ، لبنان ١٩٨٢ .
- النحو العربى والدرس الحديث ، الاسكندرية ، مطبعة دار نشر ١٩٧٧ .

ابن عقيل ، بهاء الدين عبد الله

- شرح ابن عقيل على الألفية ، تحقيق محمد محيى الدين عبد الحميد ، مصر ، مطبعة السعادة ، الطبعة الخامسة ١٣٦٧هـ / ١٩٤٧م .

على عبد الواحد وافى (دكتور)

- علم اللغة ، القاهرة ، مكتبة نهضة مصر ، الطبعة الرابعة ١٣٧٧هـ / ١٩٥٧م .
- فقه اللغة ، القاهرة ، دار نهضة مصر ، الطبعة السادسة ، بدون تاريخ .

فؤاد زكريا

- جذور البنائية ، الكويت ، حوليات كلية الآداب ، جامعة الكويت - العدد الأول .
- الفراء ، أبو زكريا يحيى بن زياد
- معانى القرآن ، تحقيق أحمد يوسف نجاتي ومحمد على النجار القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، الجزء الأول ١٩٨٠ .

فندريس ، ج

- اللغة ، ترجمة عبد الحميد الدواخلى و د. محمد القصاص ، القاهرة ، مكتبة الأنجلو المصرية ١٩٥٠ .

كمال بشر (دكتور)

- دراسات فى علم اللغة ، القاهرة ، دار المعارف ، الطبعة الثانية ، ١٩٧١ .
- علم اللغة العام (الأصوات) ، القاهرة ، دار المعارف ، الطبعة الثانية ، ١٩٧١ .

لانسون مانيه

- منهج البحث فى الأدب واللغة ، نقله إلى العربية د. محمد مندور ، بيروت ، دار العلم للملايين ١٩٤٦ .

ليونز جون

- نظرية تشومسكى اللغوية ، ترجمة د. حلمى خليل ، الاسكندرية ، دار المعرفة الجامعية ، ١٩٨٥ .

ابن مالك ، محمد بن عبد الله

- متن الألفية ، القاهرة ، مكتبة ومطبعة مصطفى البابى الحلبي ، ١٣٥٨هـ / ١٩٤٠م .

محمد أحمد براتق

- النحو المنهجي ، القاهرة ، مطبعة لجنة البيان العربي ، بدون تاريخ .

محمد الطنطاوى

- نشأة النحو وتاريخ أشهر النحاة ، القاهرة ، دار المعارف الطبعة الخامسة ١٣٩٣هـ / ١٩٧٣ م .

محمد عبد المطلب (دكتور)

- البلاغة والأسلوب ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٨٤ .

محمد كامل حسين (دكتور)

- اللغة العربية المعاصرة ، القاهرة ، دار المعارف ١٩٧٦ .

محمد مهدي علام (دكتور)

- المجمعيون فى خمسين عاما ، القاهرة ، مجمع اللغة العربية ، طبع الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية ، ١٤٠٦هـ / ١٩٨٦ م .

محمود السمران (دكتور)

- علم اللغة ، مقدمة للقارئ العربى ، الاسكندرية ، دار المعارف ، ١٩٦٢ .

- اللغة والمجتمع رأى ومنهج ، الاسكندرية ، دار المعارف ، الطبعة الثانية ١٩٦٣ .

محمود فهمى حجارى (دكتور)

- اتجاهات الدراسات اللغوية فى مصر المعاصرة ، ندوة اللسانيات واللغة العربية ، تونس ، العدد رقم (٤) ١٩٧٨ .

- أصول البنيوية فى علم اللغة والدراسات الانثروبولوجية ، الكويت ، مجلة علم الفكر ، المجلد الثالث ، العدد الأول ١٩٧٢ .

- مدخل إلى علم اللغة ، القاهرة ، دار الثقافة للطباعة والنشر ، ١٩٧٨ .

- علم اللغة العربية ، الكويت ، وكالة المطبوعات ، ١٩٧٣ .

مصطفى مندور (دكتور)

- اللغة بين العقل والمغامرة ، الاسكندرية ، منشأة المعارف ، ١٩٧٤ .

ابن مضاء القرطبي

- الرد على النحاة ، تحقيق د. شوقي ضيف ، القاهرة ، دار المعارف ، الطبعة الثانية ١٩٨٢ .

ابن منظور ، جمال الدين محمد بن مكرم

- لسان العرب ، القاهرة ، الدار المصرية للتأليف والترجمة ، طبعة مصورة عن طبعة بولاق .

مهدي المخزومي (دكتور)

- في النحو العربي ، قواعد وتطبيق ، القاهرة ، مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي ، الطبعة الأولى ١٣٨٦هـ / ١٩٦٦ م .
- مدرسة الكوفة ، القاهرة ، مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي ، الطبعة الثانية ، ١٣٧٧هـ / ١٩٥٨ م .

مونين جورج

- تاريخ علم اللغة ، ترجمة د. بدر الدين قاسم ، دمشق ، مطبعة جامعة دمشق ، ١٣٩٢هـ / ١٩٧٢ م .

ابن النديم

- الفهرست ، بيروت ، دار المعرفة للطباعة والنشر ، بدون تاريخ .

نفوسة زكريا (دكتورة)

- تاريخ الدعوة إلى العامية وآثارها في مصر ، الاسكندرية ، دار نشر الثقافة ١٩٦٤ .

نهاد الموس

- نظرية النحو العربي في ضوء مناهج النظر اللغوي الحديث بيروت ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، الطبعة الأولى ١٩٨٠ .

ابن هشام ، أبو محمد عبد الله جمال الدين بن يوسف

- شرح شذور الذهب ، تحقيق محيي الدين عبد الحميد ، القاهرة ، المكتبة التجارية ١٩٦٠ .

- مغنى اللبيب عن كتاب الاعراب ، بدون مطبعة أو تاريخ .
ياقوت الحموى ، شهاب أبو عبد الله بن عبد الله
- معجم الأدباء - نشر د. أحمد فريد رفاعى ، القاهرة ، دار المأمون فيما بين
١٣٥٥ هـ / ١٩٣٦ م ، ١٣٥٧ هـ / ١٩٣٨ م .
- ابن يعيش ، موفق الدين يعيش بن على
- شرح المفصل ، القاهرة ، المطبعة المنيرية ، بدون تاريخ .

ثانياً: المراجع الأجنبية :

Bloomfield Leonard.

Language. George Allen & Unwin, London 1950.

Crstal David.

Linguistics. pengum Books, London, 1974.

De Saussure, Ferdinand.

Course in General Linguistics. Peter owen, London, 1964.

Ducrot Oswald Todorov, Tzvetan.

Encyclopedia Dict. of The Science of Lang. Translated by
Catherine Porter. Basil Blackwell Oxford 1981.

Firth, J. R.

Paper in Linguistics. Oxford University Press, London 1957.

Harris, Zellig. S.

Structural Linghamics. Phoenix Books, The University of Chicago
Press, 1969.

Hartmann and Stork.

Dictionary of lang and ling. London 1972.

Hudson, R. A.

Sociolinguistics. Cambridge University Press London 1980.

Ivic Mika.

Trends in linguistics . Paris, Mouton, The Hague, 1980.

Kramsky, Jiri.

The word as a linguistic unit. Mouton, The Hague, Paris, 1969.

